

Frais de voyage du Chef de la direction de la CCL

2 septembre 2016 au 1 décembre 2016

Total des frais de voyage	
Transport	21,555.29 \$
Hébergement	16,490.53 \$
Autres	1,033.37 \$
Total des frais de voyage	39,079.19 \$

Détails sur les déplacements				Frais de transport		Frais d'hébergement		Autres dépenses	Total
But du voyage	Départ	Retour	Destinations	Tarif aérien	Transport	Hébergement	Frais de repas et frais accessoires		
Réunions de l'industrie/Bureau de la CCL	7-août-16	11-août-16	Ottawa/Toronto	664.70 \$	839.80 \$	902.00 \$	446.70 \$	- \$	2,853.20 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la CCL	26-août-16	5-sept.-16	China/Ottawa	7,552.00 \$	466.93 \$	2,678.96 \$	1,343.62 \$	- \$	12,041.51 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la CCL	12-sept.-16	16-sept.-16	Ottawa	- \$	947.40 \$	721.60 \$	446.70 \$	- \$	2,115.70 \$
Réunions de l'industrie	18-sept.-16	19-sept.-16	Toronto	746.14 \$	110.40 \$	220.35 \$	141.60 \$	- \$	1,218.49 \$
Bureau de la CCL	20-sept.-16	23-sept.-16	Ottawa	274.73 \$	438.76 \$	715.79 \$	254.30 \$	- \$	1,683.58 \$
Bureau de la CCL	25-sept.-16	26-sept.-16	Ottawa	- \$	432.30 \$	180.40 \$	79.30 \$	- \$	692.00 \$
Réunions de l'industrie	26-sept.-16	27-sept.-16	Toronto	633.08 \$	92.00 \$	179.81 \$	34.10 \$	- \$	938.99 \$
Bureau de la CCL	27-sept.-16	29-sept.-16	Ottawa	- \$	101.70 \$	541.20 \$	237.30 \$	- \$	880.20 \$
Réunions de l'industrie	30-sept.-16	2-oct.-16	Montreal	- \$	156.55 \$	448.05 \$	113.40 \$	883.37 \$	1,601.37 \$
Réunions de l'industrie	3-oct.-16	4-oct.-16	Montreal	- \$	664.13 \$	370.13 \$	274.30 \$	- \$	1,308.56 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la CCL	12-oct.-16	14-oct.-16	Ottawa	880.73 \$	441.00 \$	541.20 \$	354.15 \$	- \$	2,217.08 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la CCL	23-oct.-16	28-oct.-16	Ottawa	- \$	1,091.35 \$	902.00 \$	582.60 \$	- \$	2,575.95 \$
Réunions de l'industrie	6-nov.-16	6-nov.-16	Toronto	659.89 \$	216.55 \$	- \$	34.55 \$	150.00 \$	1,060.99 \$
Bureau de la CCL	6-nov.-16	10-nov.-16	Ottawa	514.29 \$	462.03 \$	721.60 \$	353.90 \$	- \$	2,051.82 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la CCL	15-nov.-16	17-nov.-16	Ottawa/Montreal	- \$	938.90 \$	786.82 \$	388.45 \$	- \$	2,114.17 \$
Bureau de la CCL	21-nov.-16	25-nov.-16	Ottawa	634.40 \$	591.09 \$	902.00 \$	513.85 \$	- \$	2,641.34 \$
Réunions de l'industrie	28-nov.-16	28-nov.-16	Toronto	709.34 \$	295.10 \$	- \$	79.80 \$	- \$	1,084.24 \$

Le Chef de la direction de la CCL occupe un poste à temps partiel. Comme il n'habite pas la région d'Ottawa, une partie considérable des dépenses est liée aux déplacements entre sa résidence et le bureau.

Dépenses d'accueil du Chef de la direction de la CCL

Total des dépenses d'accueil	1,730.48 \$
-------------------------------------	--------------------

Description de l'accueil	Date	Participants			Lieu		Total
		Gouvernement	Invité(s)	Total	Établissement ou Traiteur	Ville	
Diner avec la délégation chinoise	27-sept.-16	2	8	10	Dayali Restaurant	Richmond Hill	\$ 919.95
Diner avec la délégation chinoise	14-oct.-16	2	8	10	Mandarin Ogilvie Restaurant	Ottawa	\$ 460.70
Diner avec la délégation chinoise	8-nov.-16	4	9	13	Kaguya Kitchen	Ottawa	\$ 349.83

Frais de voyage du Président de la CCL

2 septembre 2016 au 1 décembre 2016

Total des frais de voyage	
Transport	21,332.49 \$
Hébergement	9,355.90 \$
Autres	1,603.25 \$
Total des frais de voyage	32,291.64 \$

Détails sur les déplacements				Frais de transport		Frais d'hébergement		Autres dépenses	Total
But du voyage	Départ	Retour	Destinations	Tarif aérien	Transport	Hébergement	Frais de repas et frais accessoires		
Réunions de l'industrie	1-août-16	3-août-16	Ottawa	- \$	56.40 \$	- \$	- \$	- \$	56.40 \$
Bureau de la CCL	6-août-16	10-août-16	Ottawa	- \$	84.60 \$	- \$	- \$	- \$	84.60 \$
Réunions de l'industrie	9-sept.-16	9-sept.-16	Abbotsford	- \$	28.20 \$	- \$	17.00 \$	- \$	45.20 \$
Bureau de la CCL	11-sept.-16	12-sept.-16	Ottawa	2,620.80 \$	182.21 \$	178.64 \$	96.40 \$	- \$	3,078.05 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la C	24-sept.-16	29-sept.-16	Ottawa	1,310.40 \$	353.21 \$	903.18 \$	412.90 \$	- \$	2,979.69 \$
Réunions de l'industrie	16-oct.-16	22-oct.-16	Rotterdam, Netherlands	6,587.38 \$	57.00 \$	3,074.40 \$	1,040.45 \$	1,603.25 \$	12,362.48 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la C	22-oct.-16	28-oct.-16	Ottawa	3,472.92 \$	46.08 \$	1,180.20 \$	591.71 \$	- \$	5,290.91 \$
Réunions de l'industrie/Bureau de la C	31-oct.-16	4-nov.-16	Ottawa	2,620.80 \$	212.54 \$	726.28 \$	342.90 \$	- \$	3,902.52 \$
Réunions de l'industrie	15-nov.-16	16-nov.-16	Ottawa	2,620.80 \$	166.59 \$	- \$	114.15 \$	- \$	2,901.54 \$
Réunions de l'industrie	29-nov.-16	29-nov.-16	Saskatoon	710.06 \$	47.50 \$	- \$	62.55 \$	- \$	820.11 \$
Réunions de l'industrie	30-nov.-16	2-déc.-16	Vancouver	- \$	155.00 \$	420.64 \$	194.50 \$	- \$	770.14 \$

Le Président de la CCL occupe un poste à temps partiel. Comme le Président n'est pas un résident de la région d'Ottawa, une partie considérable des dépenses est liée aux déplacements entre sa résidence et le bureau.

Dépenses d'accueil du Président de la CCL

Total des dépenses d'accueil	- \$
-------------------------------------	------

Description de l'accueil	Date	Participants			Lieu		Total
		Gouvernement	Invité(s)	Total	Établissement ou Traiteur	Ville	

